

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## BIZOTTSÁG

**A lengyel kormány közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló, 1994. május 30-i 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerint**

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/C 52/11)

1. A szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló, 1994. május 30-i 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése és az 1994. február 4-i geológiai és bányatörvény 11. cikkének (2) bekezdése <sup>(1)</sup> értelmében Lengyelország környezetvédelmi minisztere felkéri az érdekelt feleket, hogy nyújtsák be a szénhidrogének kutatására és kitermelésére vonatkozó engedélyek iránti (a továbbiakban: bányászati haszonélvezeti jog megszerzésére irányuló) kérelmeiket.
2. A felhívás célja bányászati haszonélvezeti jogok biztosítása a kőolaj- és földgáz-készletek felkutatása és kitermelése céljából azon területek (blokkok) tekintetében, amelyekre az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett közleményben <sup>(2)</sup> található táblázat szerint nem vonatkozik engedély, illetve amelyek megtalálhatók a lengyel környezetvédelmi minisztérium geológia és geológiai koncessziók osztályának honlapján: [www.mos.gov.pl/dgikg/english](http://www.mos.gov.pl/dgikg/english). A következő blokkokról van szó:

Szám	Megnevezés	Helyzet (blokk száma)
1.	Karwia	9
2.	Raduszka	45, 65
3.	Frombork	52
4.	Rybice	62
5.	Lewice	63
6.	Bardy	64, 44
7.	Kaleń	82, 83

Szám	Megnevezés	Helyzet (blokk száma)
8.	Rymań	83, 84
9.	Barwice	85
10.	Bobolice	86
11.	Podgrodzie	101
12.	Police	102
13.	Sucha	104
14.	Czaplinek	105
15.	Moryń	161
16.	Lipiany	162
17.	Barlinek	163
18.	Cybinka	202, 222
19.	Torzym	203, 223
20.	Laski	222, 223
21.	Krępa	224
22.	Trójkat	226
23.	Turek	229
24.	Kolsko	244

<sup>(1)</sup> Megjelent a Lengyel Hivatalos Közlöny 2005. évi 228. számában 1947. szám alatt.

<sup>(2)</sup> HL C 98., 2006.4.26., 22. o.

Szám	Megnevezés	Helyzet (blokk száma)
25.	Gola	245
26.	Kłoda	246
27.	Czatkowice	247, 267, 268, 287, 288
28.	Kalisz	249
29.	Dobra	250
30.	Klucze	265
31.	Sarnowa	266
32.	Warta	270
33.	Oleszyce	379
34.	Proszowice	393
35.	Koszyce	394, 395
36.	Golemki	395, 415
37.	Horyniec	399
38.	Wieliczka	413
39.	Skrzydlna	413
40.	Skołoszyn	414, 415
41.	Błazowa	416, 417
42.	Szczecinek	106
43.	Człuchów	107

A felhívás tárgyát képező engedélyezési területek földrajzi koordinátái megtalálhatóak a lengyel környezetvédelmi minisztérium geológia és geológiai koncessziók osztályának internetes oldalán vagy a „Szczegółowych warunkach przetargu na nabycie prawa użytkowania górniczego na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego na wybranych obszarach koncesyjnych” (Az egyes engedélyezési területeken a kőolaj- és földgázkészletek kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek elnyerésére irányuló pályázati eljárás részletes feltételei) című dokumentumban.

3. A bányászati haszonélvezeti jog biztosítására vonatkozó javaslatoknak a fenti dokumentumban meghatározott területnél nem kisebb, de 1 200 négyzetkilométernél nem nagyobb kiterjedésű területre kell irányulniuk.

4. A sikeres pályázó a kőolaj- és földgáz-készletek kutatására és feltárására vonatkozó koncessziók érvényességének időtartamára szóló bányászati haszonélvezeti jogra tesz szert.

5. A bányászati haszonélvezeti jogra vonatkozó ajánlatokat e közleménynek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzététele napját követő 91 napon belül, legkésőbb a 91. napon közép-európai idő szerint déli 12 óráig kell eljuttatni a lengyel környezetvédelmi minisztérium székhelyére.

6. A beérkezett ajánlatokat a pályázati bizottság a következő szempontok alapján bírálja el:

- a javasolt geológiai munkálatok nagyságrendje és a javasolt technológia (60 %);
- az ajánlattevő műszaki és pénzügyi alkalmassága (30 %);
- a bányászati haszonélvezeti jogért felkínált összeg (10 %).

A szempontokról részletesebben „Az egyes engedélyezési területeken a kőolaj- és földgázkészletek kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek elnyerésére irányuló pályázati eljárás részletes feltételei” című dokumentum nyújt tájékoztatást.

7. A beérkezett ajánlatokat a beküldési határidő lejártá után 14 nappal közép-európai idő szerint délben a lengyel környezetvédelmi minisztérium főépületében nyilvánosan bontják fel. A pályázati eljárás az ajánlatok beadási határidejétől számított 6 hónap elteltével ér véget. A pályázókat írásban értesítik a pályázati eljárás kimeneteléről.

8. „Az egyes engedélyezési területeken a kőolaj- és földgáz-készletek kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek elnyerésére irányuló pályázati eljárás részletes feltételei” című dokumentumból a környezetvédelmi minisztérium geológia és geológiai koncessziók osztályán írásban igényelhetők példányok. A pályázati feltételek többek között a következőket tartalmazzák:

- a pályázat tárgyának ismertetése;
- a pályázat tartalmával kapcsolatos követelmények;
- a pályázókra vonatkozó követelmények;
- Információ azokról a dokumentumokról, amelyeket a pályázóknak be kell nyújtaniuk a feltételeknek való megfelelésük igazolására, pl. a cégbírósági kivonat;
- a pályázatok elbírálásának objektív szempontjai;
- a pályázatok beküldésének és felbontásának helyszíne és időpontja;
- a bányászati haszonélvezeti jog megszerzésére irányuló pályázati eljárás résztvevőire vonatkozó jogorvoslati eljárás;
- szereződésminta a bányászati haszonélvezeti jogok megadásáról.

9. A bányászati haszonélvezeti jogok odaítélésére vonatkozó pályázati eljárás szabályait a bányászati haszonélvezeti jog megszerzésére irányuló pályázati eljárásról szóló 2005. június 25-i minisztertanácsi rendelet<sup>(1)</sup> határozza meg, amely a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló, 1994. május 30-i 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ülteti át.
10. Az ajánlatokat lengyelül kell benyújtani.
11. A győztes pályázó bányászati haszonélvezeti jogról szóló szerződést köt a környezetvédelmi miniszter által képviselt lengyel államkincstárral, és ezt követően a kőolaj- és földgáz-készletek felkutatására és kitermelésére feljogosító engedélyért folyamodik a környezetvédelmi miniszterhez.
12. A vállalkozásnak haszonélvezeti szerződéssel és bányászati engedéllyel egyaránt rendelkeznie kell ahhoz, hogy megkezdhesse a szénhidrogén-készletek kutatását és feltárását Lengyelország területén.
13. A pályázatokat és a részletes feltételek iránti kérelmeket a következő címre kell elküldeni:  
Ministerstwo Środowiska  
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych  
ul. Wawelska 52/54, pokój 149  
PL-00-922 Warszawa
14. További információ:  
– A környezetvédelmi minisztérium geológia és geológiai koncessziók osztályának internetes oldalán:  
[www.mos.gov.pl/dgikg](http://www.mos.gov.pl/dgikg)  
[www.mos.gov.pl/dgikg/english](http://www.mos.gov.pl/dgikg/english)  
– Marta Wądrodzka  
Tárgyalási és promóciós szakértő  
Ministerstwo Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
PL-00-922 Warszawa  
tel: (48-22) 57 92 504  
fax: (48-22) 57 92 460  
e-mail: [Marta.Wagrodzka@mos.gov.pl](mailto:Marta.Wagrodzka@mos.gov.pl)

---

<sup>(1)</sup> Megjelent a Lengyel Hivatalos Közlöny 135. számában 1131. szám alatt.